

*Zizyphus vulgaris*, Lam.  
 var. *inermis*, Bunge  
*Natume*. ナツメ  
 âng-chó 紅棗、Tōa-chó 大棗  
 var. *spinosa*, Bunge  
*Sanebuto-natume*. サネブトナツメ

Vitaceae (Budō-kwa) 葡萄科

*Ampelopsis cantoniensis*, (Hook. et Arn.) Planch.  
 Taiwan-udokadura. タイワンウドカヅラ  
 中、北部山地

O *Ampelopsis heterophylla*, (Thunb.) Sieb. et Zucc. 柄  
 No-budō. ノアダウ  
 Tōa-phû-tô 大葡萄、Tōa-pán-soa<sup>n</sup>-phû-tô 大本  
 山葡萄、Soa<sup>n</sup>-phû-tô 山葡萄、Pùn-kam-tîn 糞管  
 藤、Léng-pâng-tîn 冷飯藤、Hí-khang-á-tîn 耳空仔  
 藤、Kodematiru (ハイアン)  
 全島  
 var. *ciliata*, Nakai  
 Ke-nobudô. ケノアダウ  
 西部

*Cissus repens*, Lam.  
 Hai-kadura. ハヒカヅラ  
 北部、南部

*Columella japonica*, (Thunb.) Merr.  
 Binbô-kadura. ビンボフカヅラ  
 Ngó'-jiáu-léng 五爪龍、Ngó'-jiáu-jióng 五爪絃  
 Barro'kk (ハイアン)  
 北部、紅頭嶼

*Columella tenuifolia*, (Heyne) Merr.  
 Usuba-binbôkadura. ウスバビンボフカヅラ  
 中、部山地

*Leea manillensis*, Walp.  
 Oo-udonoki, オホウドノキ  
 Sangozyu-udonoki. サンゴジュウドノキ  
 Hoan-pê-oan 蕃婆灣、Hoan-pô-oàn 蕃婆怨  
 Kamagu', Parissiyu (ハイアン)  
 北部、南部、紅頭嶼

*Parthenocissus tricuspidata*, Planch.

Tuta, ツタ

Natu-duta, ナツヅタ

Kôyô-duta, コツエフヅタ

âng-kut-chôa 紅骨蛇、Tiyaroromao (ハイソン)

中、南、東部

*Tetrastigma erubescens*, Planch.

Mituba-kadura, ミツバカヅラ

Byôritu-yabugarasi. ピヨウリツヤブガラシ

Sa<sup>n</sup>-kha-pih-chháu 三脚鼈草、Sa<sup>n</sup>-kha-pih 三脚

鼈

中 部

*Tetrastigma formosana*, (Heyne) Nakai

Mituba-binbôduru, ミツバビンボフヅル

Doku-budô, ドクドダツ

Barisiada, Bau'zzi, Marusazya (ハイソン)

全 島

*Tetrastigma umbellata*, (Hemsl.) Nakai

Taiwan-yabugarasi, タイワンヤブガラシ

○ Arisan-yabugarasi. アリサンヤブガラシ

全 島

*Vitis adstricta*, Hance

Ko-ebiduru. コエビヅル

Sòe-pún-soa<sup>n</sup>-phû-tô 細本山葡萄

全島山地

*Vitis aestivalis*, Mich.

*Vitis cephalantha*, Hayata

Tamazaki-yabugarasi. タマザキヤブガラシ

全島山地

*Vitis flexuosa*, Thunb.

Sankaku-duru, サンカクヅル

Gyôzya-no-midu. ギヤウジヤノミヅ

南 部

*Vitis lanata*, Roxb.

Ryûkyû-kanebu, リウキウカネブ

Wata-ebi. ワタエビ

北部、南部

*Vitis leucocarpa*, Hayata

Siromi-nobudô. シロミノブダツ

中部山地



*Vitis pteroclada*, Hayata

Hire-budô. ヒレバダウ

中部山地

*Vitis Labrusca*, Linn.

Amerika-budô. アメリカバダウ

*Vitis shifunensis*, Hayata

Mituba-duru. ミツバヅル

中、北部山地

*Vitis vinifera*, Linn.

Budô. ブダウ

Phû-tô 葡萄

### Elaeocarpaceae (Horutonoki-kwa) 膽八樹科

*Elaeocarpus caroliensis*, Koidzumi

Karorin-horutonoki. カロリンホルトノキ (n.n.)

*Elaeocarpus decipiens*, Hemsl.

Mogasi. モガシ

北部、南部

*Elaeocarpus elliptica*, (Thunb.) Nakai

Horuto-no-ki, ホルトノキ

Ha-boso, ハボソ

Duku-no-ki, デクノキ

Akei-no-ki, アケイノキ

Siraki. シラキ

Kâu-hoan-hí 猴歡喜、Tô-eng 杜英、杜鵑

全島

*Elaeocarpus japonicus*, Sieb. et Zucc.

Koban-moti, コバンモチ

Duki, デキ

Chû-tâu 薯豆、Chû-táu 薯斗

Karoma (ペイソン)

全島

*Elaeocarpus lanceaefolius*, Roxb.

Hosoba-kobanmoti. ホソバコバンモチ

北 部

*Elaeocarpus serratus*, Linn.

Seiron-oriibu. セイロンオリーブ

*Sloanea dasycarpa*, Hemsl.

Harimi-kobanmoti. ハリミコバンモチ

Kâu-hoa<sup>n</sup>-hf 猴歡喜

Daaree (タイヤル)、 Kyazyomu (ハイウン)

全島

Tiliaceae (Sinanoki-kwa) 田麻科

*Corchorus acutangulus*, Lam.

Togariba-tunaso, トガリバツナソ

Sima-tunaso, シマツナソ

Tunaso-modoki. ツナソヒドキ

中部、東部

*Corchorus capsularis*, Linn.

Tunaso. ツナソ

ng-môa 黃麻

*Corchorus olitrius*, Linn.

Taiwan-tunaso. タイワンツナソ

Soa<sup>n</sup>-môa 山麻、Táu-lók 斗鹿

中、北部

*Grewia biloba*, G. Don

var. *glabrescens*, Rehder

Atuba-uotorigi. アツバウチトリギ

北部

*Grewia boehmeriifolia* Kanehira et Sasaki

Ooba-uotorigi. オホバウチトリギ

中、南部

*Gerzia piscatorum*, Hance

Hime-uotorigi. ヒメウチトリギ

全島

*Grewia rhombifolia*, Kanehira et Sasaki

Hisiba-uotorigi. ヒシバウチトリギ

北部

*Grewia tenuifolia*, Kanehira et Sasaki

Usuba-uotorigi. ウスバウチトリギ

恒春半島、東部

*Triumfetta bartramia*, Linn.

Kadinoha-rasensô. カダノハラセンサウ

Puuruu't (ハイウン)

全島



**Triumfetta pilosa**, Roth.

Nagaba-rasensô, ナガバラセンサウ

Hosoba-rasensô. ホソバラセンサウ

北 部

**Triumfetta semitriloba**, Jacq.

Karapim-rasensô. カラピンラセンサウ

中 部

### Malvaceae (Aoi-kwa) 錦葵科

**Abelmoschus moschatus**, Medic.

Ryûkyû-tororoaoi, リウキウトロロアフヒ

Tororo-aoimodoki. トロロアフヒモドキ

Lák-ták-chháu 磬虧草、磬虧草、Sa<sup>n</sup>-kha-pih

三脚鼈、Lóh-hó 藥虎、Sa<sup>n</sup>-kha-pòa 三脚破

Pappakugei (タイヤル)

全 島

**Abutilon asiaticum**, D. Don

Taiwan-itibi. タイワンイチビ

彭佳嶼、南部、東部

**Abutilon indicum**, (Linn.) Sweet

Sima-itibi, シマイチビ

Ogasawara-itibi, オガサハライチビ

Takasago-itibi. タカサゴイチビ

Bí-nâ-chháu 米籃草、Sù-bí-chháu 荚薇草、Bō-

á-tún 帽仔盾、Tò-tiàu-hong 倒錦風、Sù-bí-

chháu 四米草、Géng-á-tún-chháu 研仔盾草、

Phoh-á-chháu 朴仔草、Bō-á-tún-chháu 帽仔頓

草、Bō-á-tún-chháu 磨仔盾草

全 島

**Abutilon striatum**, Dicks.

Syôzyô-kwa. シヤウジヤウクワ

**Althaea rosea**, Cav.

Tati-aoi, タチアフヒ

Hana-aoi. ハナアフヒ

**Gossypium herbaceum**, Linn.

Sirobana-wata. シロバナワタ

**Gossypium indicum**, Lam.

Wata, ワタ

Nankin-wata. ナンキンワタ

*Hibiscus esculentus*, Linn.  
*Amerika-neri*. アメリカネリ

○ *Hibiscus mutabilis*, Linn.

Huyô. フヨウ  
Soa<sup>n</sup>-phû-iông 山芙蓉、Káu-thâu-phû-iông 狗頭  
芙蓉 Phû-iông 芙蓉、  
Baguseku, Musekku, Usekku (タイヤル)  
Bizyo', Bizyowa'kk (ペイワン)  
全 島

*Hibiscus rosa-sinensis*, Linn.

Bussô-ge. ブツサウゲ  
Hû-song-hoe 扶桑花、Tôa-âng-hoe 大紅花  
Azyapan, Regosyoori, Rigosozî (ペイワン)

*Hibiscus Sabdariffa*, Linn.

Rôzeri-sô. ローゼリサウ

*Hibiscus schizopetalus*, Hook. f.

Harin-bussôge. フウリンブツサウゲ

*Hibiscus surattensis*, Linn.

Mankin-aoi. マンキンアオイ  
高雄州萬金庄

*Hibiscus syriacus*, Linn.

Mukuge, ムクゲ  
Ki-hatisu, キハチス  
Hatusu. ハチス  
Chúi-gím-hoe 水錦花、Péh-chúi-gím-hoe 白水  
錦花、Buzitikati'kk (ペイワン)  
全 島

*Hibiscus tiliaceus*, Linn.

Yama-asâ, ヤマアサ  
Sima-hamabo, シマハマボ  
Hama-itibi, ハマイチビ  
Habu, ハブ  
Oo-hamabô. オホハマボウ  
Phoh-á 朴仔、Ké-hiôh 葵葉、裸葉、Tâm-chúi-  
bín-thâu-ké 鹽水面頭葉、âg-kìn 黃槿  
Ziyazigaru, Zyaziguru, Zyzikaru (ペイワン)  
全 島



- Hibiscus Trionum*, Linn. 島中普遍  
var. *ternatus*, Cav.  
*Ginsen-kwa*. ギンセンクリヤ
- Malva sylvestris*, Linn.  
*Usubeni-aoi*. ヴスベニアフヒ  
var. *mauritiana*, Boiss.  
*Zeni-aoi*. ゼニアフヒ
- Malva verticillata*, Linn.  
*Huyu-aoi*, フユアフヒ  
*Kan-aoi*. カンアフヒ
- Malvastrum coromandelinum**, (Linn.) Garecke 日本本州  
Enoki-aoi, エノキアフヒ  
Aoi-modoki, アフヒモドキ  
Soro-aoi. ソロアフヒ  
北、南、東部
- Sida acuta**, Burm. f.  
Hosoba-kingozikwa. ホソバキンゴジクワ  
全島
- Sida cordifolia**, Linn.  
Maruba-kingozikwa. マルバキンゴジクワ  
în-hiôh-suh-huih-chháu 圓葉嗽血草  
Sòe-hô-suh-huih-á-chháu 細號嗽血仔草  
北、南部、澎湖島
- Sida javensis**, Cav.  
Kingozi-karakusa. キンゴジカラクサ  
北、南部、澎湖島
- Sida mysorensis**, W. et A.  
Usuba-kingozikwa. ウスバキンゴジクワ  
中、南部
- Sida rhombifolia**, Linn.  
Kingozi-kwa. キンゴジクワ  
Tôa-hô-sub-huih-á-chháu 大號嗽血仔草、Kái-liú-kun 鬼柳根、Sù-bf-chháu 賜米草、Khiâ-á-suh-huih-á 堅仔嗽血仔  
全島
- Thespesia populnea**, (Linn.) Soland.  
Tô-yûna, タウユウナ  
Sima-aoi, シマアフヒ  
Sakisima-hamabô, サキシマハマボウ  
Taiwan-aoi. タイワンアフヒ

恒春半島

**Urena lobata**, Linn.

Bonden-kwa. ボンテンクワ

Puuruitu (ハイウン)

北 部

var. *tomentosa*, Miq.

Oo-bondenkwa. オボボンテンクワ

Sat-bú-chí-chháu 虱母子草、Sat-bú-chí 虱母子

全 島

Bombacaceae (Kiwata-kwa) 木綿科

**Bombax Ceiba**, Linn.

Ki-wata, キワタ

Hansizyu, ハンシジュ

Wata-no-ki. ワタノキ

Pan-chi-chhiū 班芝樹、Mî-chhiū 棉樹、Kô-bôk

榦木、Ka-pôh-mî 加薄棉

Tyaripasai (ハイウン)

中、南部

*Ceiba pentandra*, (Linn.) Gaertn.

Siro-kiwata, シロキワタ

Indo-watanoki. インドワタノキ

Sterculiaceae (Aogiri-kwa) 梧桐科

**Flirmanea simplex**, (Linn.) W. F. Wight

Ao-giri. アオギリ

Chhiü-tông 青桐、Ngô-tông 楠桐

Buzyura (ハイウン)

全 島

**Helicteres angustifolia**, Linn.

Yanbaru-goma, ヤンバルゴマ

Natume-yasi. ナツメヤシ

Khô-môa 苦麻

全 島

**Heritiera littoralis**, Dryand.

Sakisima-suwanoki, サキシマスハウノキ

Suwô-gi, スハウギ

Hama-gurumi. ハマグルミ

Tôa-peh-hioh-á 大白葉仔

北、南、東部

**Kleinhovia Hospita**, Linn.

Hûsen-akamegasiwa. フウセンアカメガシハ  
Bin-thâu-ké 面頭菓、Chhe-thâu-hêng 栖頭恒  
Katazya'ppu (ハイソン)

南、東部

**Melochia concatenata**, Linn.

Nodi-aoi, ノデアオイ  
Yama-kawagozikwa. ヤマカハゴジクワ  
Teng-á-chháu 燈仔草

北、東部

**Pterospermum acerifolium**, Willd.

Siro-giri. シロギリ

**Pterospermum niveum**, Vidal

Taiwan-urazironoki. タイワンウラジロノキ  
火燒島、紅頭嶼

**Reevesia formosana**, Hayata

Tyasen-giri. チヤセンギリ (n. n.)  
Chhèng-chhâng-lâm 銚床楠  
中、南部

**Sterculia ceramica**, R. Brown

Kôtô-pinpon, コウトウビンボン (n. n.)  
Sima-pinpon, シマビンボン  
Ruzon-pinpon. ルゾンビンボン  
火燒島、紅頭嶼

**Sterculia foetida**, Linn.

Yatude-aogiri. ヤツデアヲギリ

**Sterculia nobilis**, R. Brown

Pinpon. ピンボン  
Pîn-pô 蘭婆

**Waltheria americana**, Linn.

Kobanba-no-ki. コバンバノキ  
西 部

**Waltheria Makinoi**, Hayata

Hime-kobanbanoki. ヒメコバンバノキ  
新 竹



Dilleniaceae (Sarunasi-kwa) 獼猴桃科

*Actinidia arisanensis*, Hayata

Arisan-sarunasi. アリサンサルナシ

北、中部

*Actinidia chinensis*, Planch.

Oni-matatabi. オニマタタビ (n. n.)

中央山脈

*Actinidia formosana*, Hayata

Taiwan-sarunasi. タイワンサルナシ

Binubu (タイヤル)

Koodissu (ハイソン)

北、中部山地

*Actinidia gnaphalocarpa*, Hayata

Usuba-sarunasi. ウスバサルナシ

北、中部山地

*Actinidia latifolia*, Nakai

Birôdo-sarunasi, ピロウドサルナシ

Takasago-sarunasi. タカサゴサルナシ

北、中部山地

*Actinidia rankanensis*, Hayata

Rankan-sarunasi. ランカンサルナシ

北部山地

*Actinidia remoganensis*, Hayata

Remogan-sarunasi. レモガンサルナシ

北部山地

*Dillenia indica*, Linn.

Biwa-modoki ピハモドキ (n. n.)

*Saurauia tristyla*, DC.

var. *Oldhami*, Finet. et Gagn.

Takasago-siratama. タカサゴシラタマ

Chúi-tang-koe 水冬瓜、Chúi-kóng-sim 水管心

Tōa-phà<sup>n</sup>-chhiū 大有樹、Tò-tiàu-hong 倒錦風

Kamaami (タイヤル)

北、中部山地

Camelliaceae (Tubaki-kwa) 山茶科

*Adinandra formosana*, Hayata

Nagae-sakaki. ナガエサカキ

âng-tâm 紅淡

Bidaoru (パイワン)

全島山地

*Adinandra hypochlora*, Hayata

Urage-sakaki, ウラゲサカキ

Kiiba-sakaki. キイバサカキ

中、南部

*Adinandra lasiostyla*, Hayata

Arisan-sakaki. アリサンサカキ

Digida' (パイワン)

北、中部山地

*Adinandra Millettii*, Beuth. et Hook.

Kiirun-sakaki, キールンサカキ

Sima-sakaki, シマサカキ

Sakaki-hisakaki. サカキヒサカキ

Gû-stü-tê 牛屎茶

北部

*Adinandra pedunculata*, Hayata

Miyama-sakaki. ミヤマサカキ

北、中部山地

*Anneslea fragrans*, Wall.

var. *lanceolata*, Hayata

Nagaba-mokkoku. ナガバモクコク

恒春半島

*Camellia brevistyla*, (Hay.) Makino

Miyama-sazankwa. ミヤマザンクワ

中、南部山地

*Camellia caudata*, Wall.

Togariba-himetubaki. トガリバヒメツバキ (n. n.)

南、東部山地

*Camellia gnaphalocarpa*, (Hay.) Sasaki

Sazankwa-modoki, サザンクワモドキ

Kemino-sazankwa. ケミノザンクワ

北、中部

*Camellia gracilis*, Hemsl.

Taiwan-sazankwa, タイワンザンクワ

Taiwan-himetubaki. タイワンヒメツバキ

中、南部山地



**Camellia hozanensis, Hayata**

*Camellia Nakaii, Hayata*

Taiwan-yamatubaki, タイワンヤマツバキ (n. n.)

Hōwōzan-tubaki. ホウワツバキ

北、中部

**Camellia japonica, Linn.**

*var. hortensis, Makino*

Tubaki. ツバキ

*var. spontanea, Makino*

Yama-tubaki, ヤマツバキ

Yabu-tubaki. ヤブツバキ

**Camellia nokoensis, Hayata**

Usuba-himetubaki. ウスバヒメツバキ

中部山地

**Camellia oleifera, Abel.**

Oo-simasazankwa, オオシマサザンクワ

Hutabana-sazankwa. フタバナサザンクワ

Tē-mūi 茶梅、Khô-tê 苦茶、Iû-tê-chhiū 油茶樹

**Camellia parvifolia, (Hay.) Makino**

*Camellia transarisanensis, Hayata*

Taiwan-himesazankwa. タイワンヒメサザンクワ

中部山地

**Camellia salicifolia, Champ.**

Kinmô-sakaki, キンマウサカキ

Yanagiba-sazankwa, ヤナギバサザンクワ

Yanagiba-tubaki. ヤナギバツバキ

中部山地

**Camellia Sasanqua, Thunb.**

Sazankwa, サザンクワ

Hime-tubaki. ヒメツバキ

**Camellia shinkoensis, (Hay.) Makino**

Sinkô-sazankwa, シンカウサザンクワ

Sinkô-tubaki. シンカウツバキ

O-phê-tê 烏皮茶、Gû-sái-tê 牛屎茶

北、中部山地

**Camellia tenuiflora, (Hay.) Makino**

Wantan-sazankwa. ワンタンサザンクワ

Iû-tê 油茶

**Camellia Thea, Link.**

Tya. テヤ

Té 茶、Soa<sup>n</sup>-tê 山茶、Soa<sup>n</sup>-tê-á. 山茶仔  
Abau (タイヤル)、Kararupan (ペイワン)  
中、南部山地

**Camellia transnokoensis, Hayata**

Teriba-himesazankwa. テリバヒメザンクワ  
(n. n.)

中部山地

**Eurya acuminata, DC.**

Togariba-hisakaki. トガリバヒサカキ (n. n.)

全島

**Eurya emarginata, Makino**

Hama-hisakaki. ハマヒサカキ

北部

**Eurya glaberrima, Hayata**

Atuba-hisakaki. アツバヒサカキ

全島山地

**Eurya japonica, Thunb.**

Hi-sakaki. ヒサカキ

Iû-tê 油茶、Iû-hiôh-tê 油葉茶、Iû-bók 油木

Takkai (タイヤル)、Riggida (ペイワン)

全島山地

**Eurya leptophylla, Hayata**

Niitaka-hisakaki. ニヒタカヒサカキ

全島山地

二万

**Eurya Matsudai, Hayata**

Hutomi-no-hisakaki.

フトミノヒサカキ (n. n.)

南部中央山脈

二万

**Eurya strigillosa, Hayata**

Miyama-hisakaki, ミヤマヒサカキ

Sima-hisakaki, シマヒサカキ

Arage-sakaki. アラゲサカキ

中央山脈

アラ

**Gordonia anomala, Spreng.**

Taiwan-tubaki, タイワンツバキ

Nanban-tubaki. ナンバンツバキ

Tôa-thâu-tê 大頭茶

Han-gahen (タイヤル) Pagaga'ttu (ペイワン)

全島



- Schima kankaoensis**, Hayata  
Maruba-himetubaki. マルバヒメツバキ (n. n.)  
Koa<sup>n</sup>-á-phê 杠仔皮、Sâpuzzikku, Tyarumu  
(パイワン)  
恒春半島
- Schima superba**, Gardn. et Champ.  
Taiwan-himetubaki. タイワンヒメツバキ (n. n.)  
Hò-siū 荷樹 Hò 荷  
Ko-poe 高杯、Kó-á 檜仔  
全島
- Ternstroemia gymnanthera**, Sprague  
Mokkoku. モクコク  
âng-chhâ 紅柴  
全島
- Tristylis ochnaceum**, (DC.) Merrill  
Sakaki. サカキ  
âng-täm-pí 紅淡比  
Bidaoru (パイワン)  
全島
- var. **Morii**, (Yamamoto) Sasaki  
Maruba-no-sakaki. マルバノサカキ  
東部中央山脈

**Guttiferae (Otogirisô-kwa) 金絲桃科**

- Calophyllum Inophyllum**, Linn.  
Teriba-boku, テリハボク  
Yarabo, ヤラボ  
Hitamana, ヒタマナ  
Yarabu, ヤラブ  
âng-kâu-khak 紅厚殼  
Bakiyarau, Batyarao. (パイワン)  
北部、恒春半島、東部、紅頭嶼

- Garcinia Mangostana**, Linn.  
Mangosutin. マンゴスチン

- Garcinia multiflora**, Champ.  
Taiwan-hukugi, タイワンフクギ  
Masaki-boku. マサキボク  
恒春半島

*Garcinia spicata*, Hook. f.

Huku-gi. フクギ

*Hypericum Ascyron*, Linn.

Tomoe-sô, ドモエサウ

Kusa-biyô, クサビヨウ

Biyo-sô, ビヨウサウ

Oo-otogiri. オホオトギリ

北 部

*Hypericum chinense*, Linn.

Biyo-yanagi. ビヨウヤナギ

西 部

○ *Hypericum formosanum*, Maxim.

*Hypericum acutisepalum*, Hayata

*Hypericum geminiflorum*, Hemsl.

*Hypericum simplicistylum*, Hayata

Taiwan-kinsibai, タイワンキンシバイ

Takasago-kinsibai, タカサゴキンシバイ

Nirin-otogiri. ニリンオトギリ

全島山地

*Hypericum japonicum*, Thunb.

Hime-otogiri, ヒメオトギリ

Miyama-otogiri. ミヤマオトギリ

Thih-tiè-koâ<sup>n</sup> 鐵釣竿、fig-hoe-á-chháu 黃花仔草、It-ki-hiu<sup>n</sup> 一枝香、Chhut-seng-láu 出生老

Saukun (タイヤル)

全 島

*Hypericum Nagasawai*, Hayata

Niitaka-otogiri. ニヒタカオトギリ

中央山脈

*Hypericum patulum*, Thunb.

Kinsi-bai. キンシバイ

北 部

*Hypericum randaiense*, Hayata

Randai-otogiri. ランダイオトギリ

中央山脈

*Hypericum Sampsoni*, Hance

Tukinuki-otogiri. ツキヌキオトギリ

Tôa-hoan-hûn 大翻魂

北 部

*Hypericum subalatum*, Hayata

Taiwan-otogiri. タイワンオトギリ



## 北 部

*Hypericum taisanense*, Hayata  
Taisan-otogiri. タイサンオトギリ  
中央山脈

*Hypericum trinervium*, Hemsl.  
Misudi-otogiri. ミスヂオトギリ  
不 明

## Elatinaceae (Mizohakobe-kwa) 溝繫縷科

*Bergia serrata*, Blanco  
Yanbaru-mizohakobe. ヤンバルミゾハコベ  
中、南部

*Elatine triandra*, Schkuhr  
Nangoku-mizohakobe. ナンゴクミゾハコベ  
(rel. n. n.)  
中 部

## Tamaricaceae (Gyoryū-kwa) 檉柳科

*Tamarix juniperina*, Bunge  
Gyoryū. ギヨリウ  
Sām-liú 穢柳

## Bixaceae (Beninoki-kwa) 椹科

*Bixa orellana*, Linn.  
Beni-no-ki, ベニノキ  
Ake-no-ki. アケノキ

## Violaceae (Sumire-kwa) 茜菜科

*Viola arcuata*, Blume  
var. verecunda, (A. Gray) Nakai  
form. radicans, (Makino) Nakai  
Hai-tubosumire. ハヒツボスマミレ  
北、中部

*Viola biflora*, Linn.  
Kibana-no-komanotume, キバナノコマノツメ  
Ki-sumire. キスミレ

大霸尖山

*Viola diffusa*, Ging.

Hai-sumire. ハスミレ

Tè-sì-hōng 茶匙黃

全島

*Viola formosana*, Hayata

Taiwan-sumire, タイワンスミレ

Sima-sumire. シマスミレ

北部山地

*Viola hypoleuca*, Hayata

Uraziro-sumire. ウラジロスミレ

中央山脈

*Viola Kawakamii*, Hayata

Kawakami-sumire, カハカミスミレ

Nanban-sumire. ナンバンスミレ

Tyabuzyazyai (パイワン)

中央山脈

*Viola kiusiana*, Makino

Tukusi-sumire. ツクシスミレ

Tè-sì-hōng 茶匙黃

Kaure, Keehui, Pappaku, Wage (タイヤル)

北部

*Viola kosanensis*, Hayata

Usuge-sumire. ウスゲスミレ

北、中、東部山地

*Viola longistipulata*, Hayata

Soeba-sumire. ソヘバスミレ

不明

*Viola mandshurica*, W. Becker

var. *glabra*, Nakai

Sumire. スミレ

Haahoe-bagee, Keehuibagee, Pappaku (タイヤル)

北部、新高山

*Viola minor*, Nakai

Hime-sumire. ヒメスミレ

全島

*Viola Nagasawai*, Makino et Hayata

Nagasawa-sumire, ナガサハスミレ

Takasago-sumire. タカサゴスミレ

全島



**var. acutilabellae**, (Hayata) Nakai  
**Teriba-nagasawa-sumire.** テリバナガサハスミレ  
北部山地

**Viola oblongo-sagittata**, Nakai  
Yanone-sirobanasumire, ヤノネシロバナスミレ  
Ryûkyû-sirosomire, リウキウシロスミレ  
北、中、東部

**var. violascens**, Nakai  
Taiwan-yanonesumire. タイワンヤノネスミレ  
èng-chhái-hóng 薔薇黃  
全島

*Viola odorata*, Linn.  
*Nioi-sumire.* ニホヒスミレ

**Viola philippica**, Cav.  
Nan'yô-sumire. ナンヤウスミレ (n. n.)  
不明

**Viola Pricei**, W. Becker  
Urai-sumire. ウライスミレ (n. n.)

**Viola rupicola**, Elm.  
Aragé-sumire. アラゲスミレ  
北、中、東部山地

**Viola senzanensis**, Hayata  
Senzan-sumire, センザンスミレ  
Senzan-komanotume, センザンコマノツメ  
大霸尖山

**Viola stenocentra**, Hayata  
Taiwan-kosumire. タイワンコスミレ  
Koe-chih-hóng 鷄舌黃、Keh-chiau-hoe 鵠鳥花、  
èng-chhái-hóng 薔薇黃  
全島

**Viola taiwaniana**, Nakai  
Nangoku-sumire. ナンゴクスミレ  
北部

**Viola tozanensis**, Hayata  
Tôzan-sumire. タフザンスミレ  
阿里山

*Viola tricolor*, Linn.  
*Sansiki-sumire.* サンシキスミレ



Flacourtiaceae (Ligiri-kwa) 柃木科

*Casearia Merrilli*, Hayata

Inukanko-no-ki. イヌカンコノキ  
全島

*Homalium fagifolium*, Benth.

Takasago-no-ki. タカサゴノキ  
北、中部

var. *pseudo-paniculatum*, Yamam.

Kawari-takasagonoki. カハリタカサゴノキ  
北部

✓ *Idesia polycarpa*, Maxim.

Li-giri, イイギリ  
Tō-sendan, タウセンダン  
Nanten-giri. ナンテンギリ  
Tuburuto (パイソン)

全島

*Scolopia Oldhami*, Hance

Taiwan-togeinutuge. タイワントゲイヌツゲ  
ū-chhi-chhiah-lân 有刺赤蘭、Ló-hòa-chhiū 魯  
化樹

北、南、東部

*Xylosma congestum*, (Lour.) Merr.

Kusudo-ige. クスドイゲ  
東部

Stachyuraceae (Kibusi-kwa) 旗節花科

*Stachyurus himalaicus*, Hook. f. et Thoms.

Himaraya-kibusi. ヒマラヤキブシ  
Baiyakan, Kuuzya, Oodo' (パイソン)  
全島

55

Passifloraceae (Tokeisō-kwa) 西蕃蓮科

*Modecca formosana*, Hayata

Yūki-kadura. ユウキカヅラ  
南部

*Passiflora caerulea*, Linn.  
 Tokei-sô, トケイサウ  
 Boron-kadura, ボロンカヅラ  
 Si-piô-á-hoe 時鏡仔花

*Passiflora edulis*, Sims  
 Kudamono-tokeisô, クダモノトケイサウ  
 Syokuyô-tokeisô, ショクヨウトケイサウ

*Passiflora quadrangularis*, Linn.  
 Oonagami-kudamonotokei,  
 オホナガミクダモノトケイ  
 Oomi-tokeisô, オホミトケイサウ

*Passiflora Raddiana*, DC.  
 Buraziru-tokeisô, ブラジルトケイサウ

### Caricaceae (Mokkwa-kwa) 蕃瓜樹科

*Carica Papaya*, Linn.  
 Mokkwa, モクリワ  
 Bankwa-zyu, バンクリュ  
 Manzyu-kwa, マンジユクワ  
 Titi-uri, チチウリ  
 Papaya, パパヤ  
 Bók-koá 木瓜、Hoan-á-bók-koá 番仔木瓜、  
 Bán-siú-kó 萬壽果  
 Katau (タイヤル)、Ranbau (ハイソン)

### Begoniaceae (Syûkaidô-kwa) 秋海棠科

(○) *Begonia Hayatae*, Gagnep.  
 Marumi-syûkaidô. マルミシウカイダウ  
 Kamunan (タイヤル)、Tyarabasu (ハイソン)  
 全島山地

*Begonia argenteo-guttata*, Hort.

*Begonia coccinea*, Hook.

*Begonia kotoensis*, Hayata  
 Kôtô-syûkaidô. コウトウシウカイダウ  
 火燒島、紅頭嶼